

# ご帰国前のハウスクリーニングも 日本トランスユーロにお任せください！



ここが違う！

外注業者は使いません！弊社のスタッフが引越しからクリーニングまで一貫して行いますので、最後まで責任持って対応します！

## ▶浴室



水垢  
や  
カビ

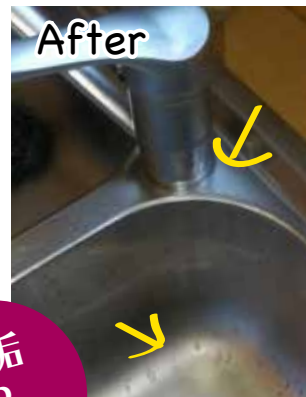


シーリング  
交換

## ▶キッチン



水垢  
や  
ヌメリ



焦付き  
や  
油汚れ



黄ばみ  
黒ずみ  
の除去



## ▶トイレ



## ▶ お部屋



## 料金表

スーパー クリーニング	キッチン	調理台・ガス台とその周り、換気扇の <b>油汚れ</b> 蛇口、シンクなどの <b>水回り</b> の掃除と <b>カルキ取り</b>	850€~
	お部屋	食器棚の内側、外側の拭き掃除 床(カーペット・フローリング)の <b>掃除機がけ</b> 、 <b>拭き掃除</b> <b>窓拭き</b> (危険の無い範囲で対応します) 壁や家具の <b>シール剥がし</b>	
	洗面所	お風呂場の <b>シーリング交換</b> 、 <b>カビ取り</b> 、 <b>水垢とり</b> 、トイレの <b>黄ばみ</b> 、 <b>黒ずみの除去</b> (完全除去できない場合もあります)	
	清掃当日のエタデリユー待機 指摘された箇所はその場で対応いたします。		
オプション	カーペットシャンプー (平米数により料金は異なります)		150€~
	事前清掃	引渡し of 家具や家電のお手入れ 後任者様へ引き継ぎされる備品を拭き掃除します	50€ /1時間 (3時間~)
		標準パックに含まれない汚れの激しい箇所、 ベランダや敷石の高圧洗浄 (別日程となる場合があります)	
	エタデリユー 待機掃除	ハウスクリーニングと退去が別日程の場合	300€
簡易工事	お風呂場のシール材交換、壁の穴埋め、電球交換	50€ /1時間	
その他	エタデリユー 立会い通訳	大家さんや不動産業者などの退去確認時に 同行通訳いたします	300€

お問い合わせは日本トランスユーロまで!

表示は税抜き価格です  
transeuro-house-cleaning

## 清掃依頼書 (希望日の7日以上前にはお送り願います)

掃除日時	月	日	<input type="checkbox"/> am9時～	<input type="checkbox"/> 作業後～	<input type="checkbox"/> その他
お名前			携帯電話		
住所					
入口コード			インターフォン		
フロー	階	ドア位置 <input type="checkbox"/> 右 <input type="checkbox"/> 左 <input type="checkbox"/> 正面 <input type="checkbox"/> 他			
住居の広さ	m <sup>2</sup>	家具の有無	<input type="checkbox"/> 有 <input type="checkbox"/> 無	鍵の開閉	<input type="checkbox"/> お客様在室 <input type="checkbox"/> 管理人
<b>清掃タイプを以下のいずれかからご選択願います</b>					
<input type="checkbox"/> 標準清掃	<input type="checkbox"/> 自社スタッフ <input type="checkbox"/> 外注業者				
●違い●自社スタッフ清掃はお客様(または不動産屋・大家)にサインいただくまで清掃致します。					
外注業者の場合はスタッフの指定はできず、且つ、何時間掃除するかまで拘束できず品質面では懸念が多いです。					
<b>オプション(有料 ご希望の方は詳細をいただけましたら別途価格提示いたします)</b>					
<input type="checkbox"/> カーペットシャンプー	<input type="checkbox"/> 壁の穴埋め(ヶ所)	<input type="checkbox"/> オープン( <input type="checkbox"/> 外部のみ <input type="checkbox"/> 内部も清掃希望)			
<input type="checkbox"/> Carpet Shampooing	<input type="checkbox"/> Wall Hole (# )	<input type="checkbox"/> Oven ( <input type="checkbox"/> Outside only <input type="checkbox"/> Outside and Inside)			
<input type="checkbox"/> 冷蔵庫( <input type="checkbox"/> 外部のみ <input type="checkbox"/> 内部も清掃希望→霜取りが事前に完了してある事が前提。霜取り未完の場合は掃除できません)					
<input type="checkbox"/> Fridge( <input type="checkbox"/> Outside Only <input type="checkbox"/> Outside and Inside→Please remove frost beforehand. Otherwise, we do not clean the inside.					
<input type="checkbox"/> 台所の換気扇( <input type="checkbox"/> 可能な場合は内部ネットも取り外し掃除希望)			<input type="checkbox"/> 壁の換気口(ヶ所)		
<input type="checkbox"/> Kitchen fan ( <input type="checkbox"/> if possible, remove the inner net and clean inside)			<input type="checkbox"/> home ventilator (# of ventilator)		
<input type="checkbox"/> 家具家電等、残留荷物の清掃希望 (具体的にご記入願います)					
<input type="checkbox"/> Furniture and/or home appliances that need to be cleaned (Please be specific)					
<input type="checkbox"/> ご指示された箇所の清掃 (5point/1名/1時間×のべ時間・人数) ※注意事項参照					
※注意事項) ご指示に従い清掃しますが、その結果、ペンキ剥離・壁紙損傷・その他建物にダメージを与えた場合でも責任はご指示されたお客様に帰属し、弊社および外注スタッフは完全免責が前提となります。					
◆上記事項を了承し清掃を依頼します。(氏名)			(日付)		

**終了確認欄 (終了確認後、下記にご署名の上、スタッフにお渡し願います)**

<input type="checkbox"/> 依頼した清掃が全て完了しました事を確認し署名致します
<input type="checkbox"/> 依頼した清掃は全て完了しましたが下記ダメージがありました(清掃スタッフから現認サインを取得願います) When you made any damage to Cleint Home , Confirm & Describe the damage,Then, Sign your name ダメージの内容:
(お客様ご署名)
(CleaningStaff confirm signature)

# ハウスクリーニング仕様書 *Notre prestation de nettoyage STANDARD*



【窓ガラス】作業に危険のない限り両面

【床】カーペットは掃除機にて、フローリングは掃除機の後洗剤拭き。

『カーペットシャンプー』及び『床の削り&ワックスがけ』は有料となります。

【キッチン】蛇口、シンクのカルキ取り、調理台油取り、棚の内外、床拭き

※広範囲のキッチン壁の油取りは別途オプションで有償となります。

【トイレ・お風呂場】浴槽、手洗い場、蛇口、ガラス戸の石灰取り、洗剤洗浄。

目地のカビ取り（完全除去をお約束するものではありません）。

【ドアの取っ手、コンセントの手垢取り】水拭き

【ベランダ】掃き掃除

※高圧洗浄は有料となります。

## *Sol, Tapis, Vitre, Veranda, Cuisine, espace sanitaire*

### ご注意

- 1、壁紙・壁布については標準料金に含まれません。
- 2、家具・家電については標準料金に含まれません。
- 3、上記 1.2.をご希望の場合はオプションクリーニング(1時間@euro50/1名x人数x時間)をお申込み下さい。その場合でも壁や家具の損傷破損変質など結果については免責とさせていただきます。
- 4、清掃により、新品状態になるものでなく、又、現状復帰を保証するものではありません
- 5、補償の範囲：  
清掃終了後、万一家屋等へのダメージを発見なされたら、その時点で清掃終了確認書欄に詳細記入の上、弊社または弊社委託スタッフの承認サインを記載させてください。  
弊社または弊社委託スタッフの過失をみとめた承認サインがないダメージについては当方は免責といたします。また、過失サインのある場合、修理復旧の実費、または EUR300 いずれか小額の値を上限とし金銭補償をもって弊社の責務は免責といたします。  
また、修理・改修工事等手配はお客様または不動産業者・大家によるものとします。
- 6、壊れかかっている個所や、弱くなっている場所は清掃開始前にスタッフまでお知らせください  
事前通知なく破損・損壊があっても弊社または弊社委託スタッフは免責といたします。
- 7、家具付きアパートや、後任者へそのまま什器備品等を残す場合、什器備品の移動はいたしません。  
また什器備品・家具・家電の品物の清掃に際しては掃除開示前にすべての内容物が空になった状態でのみ承ります。内容物がある場合、その移動作業は別途追加料金を申し受けます。
- 8、上記の仕様内容にない清掃の場合、追加費用を申し受けることがあります。追加費用については事前にお見積りを提示し確認後に清掃をおこなうという手順を踏めないことがあり、完了後に実費請求を申し受けることがあります。ご承諾しかねる方については、仕様内容以外の清掃はお受けできません。予めご了承願います。

弊社または弊社委託業者は、上記のクリーニング仕様内容を了承された場合に限り、クリーニングを受諾します。依頼をもって、お客様はご承諾されたものとしてお取り扱いします。ご承諾いただけない方からのクリーニングはお断りしますので、予めご了承願います。

以上